



# SEMAINE EUROPÉENNE DES PME 2011

Conférence de lancement:  
« Moteur de croissance pour les entrepreneurs ! »

Date :  
Vendredi 7 octobre 2011  
de 15h00 à 17h30

Lieu :  
Chambre de Commerce - Centre de Conférences

# INVITATION



## INVITATION

Dans le cadre de leurs activités d'« Entreprise Europe Network-Luxembourg », la Chambre de Commerce, la Chambre des Métiers et Luxinnovation, en collaboration avec le Ministère des Classes Moyennes et du Tourisme et le Ministère de l'Economie et du Commerce Extérieur, ont le plaisir de vous inviter à assister à l'événement de lancement de la

« **Semaine européenne des PME 2011 : Moteur de croissance pour les entrepreneurs !** »

qui aura lieu le **vendredi 7 octobre 2011 de 15h00 à 17h30** au Centre de Conférences de la Chambre de Commerce.

Cet événement de lancement s'inscrit dans le cadre de la 3<sup>e</sup> édition de la « Semaine européenne des PME », campagne promotionnelle en faveur des petites et moyennes entreprises lancée par la Commission européenne et encourageant l'esprit d'entreprise sur tout le territoire de l'Union européenne, conformément au « Small Business Act », premier cadre stratégique complet en faveur des PME élaboré par l'UE et par ses États membres. L'objectif et les enjeux de cette initiative communautaire au Luxembourg, et d'ordre général en Europe, est de fournir et de diffuser de l'information sur le soutien offert par les autorités européennes, nationales et régionales aux PME et micro-entreprises locales. Un autre but poursuivi est la promotion de la politique d'entreprise et de l'entrepreneuriat pour mettre en valeur la contribution que les créateurs d'entreprise européens apportent à l'emploi, à l'innovation et à la compétitivité en Europe.

Bien que cette initiative soit officiellement célébrée du 3 au 9 octobre 2011 dans tous les pays de l'UE, les PME seront mises sur le devant de la scène entre la mi-septembre et la mi-novembre, période durant laquelle de nombreux événements seront organisés dans les 37 pays soutenant l'initiative, dont le Luxembourg qui propose, cette année encore, un programme de manifestations très riche et diversifié avec la participation active de nombreuses organisations professionnelles locales.

Varié entre conférences, ateliers, journées portes ouvertes, expositions, concours et autres actions intéressantes, chaque événement se concentrera sur une thématique spécifique de la politique d'entreprise, telle que l'entrepreneuriat, la création et le développement d'entreprise, la transmission, l'innovation, la propriété intellectuelle, la normalisation, l'environnement, le leadership féminin, l'internationalisation ou encore la stratégie commerciale.

[www.ec.europa.eu/sme-week](http://www.ec.europa.eu/sme-week)

[www.ec.europa.eu/small-business](http://www.ec.europa.eu/small-business)

Organisateurs:





# SEMAINE EUROPÉENNE DES PME 2011

## Programme

- 15h00 - 15h30** **Accueil des Participants**
- 15h30 - 15h40** **Mot de Bienvenu**  
*M. Pierre Gramagna, Directeur Général de la Chambre de Commerce du Grand-Duché de Luxembourg*
- 15h40 - 16h00** **La justice au service de la croissance : initiatives de la Commission européenne en faveur des entreprises**  
*Mme Viviane Reding, Vice-Présidente de la Commission européenne, en charge de la Justice, des Droits fondamentaux et de la Citoyenneté*
- 16h00 - 16h20** **Stimuler l'esprit d'entreprise au Luxembourg: un facteur clé pour la compétitivité de nos PME**  
*Mme Françoise Hetto-Gaasch, Ministre des Classes Moyennes et du Tourisme*
- 16h20 - 16h40** **Les instruments de soutien en faveur des PME dans leurs démarches d'internationalisation et d'innovation\***  
*M. Peter Wragg, Chef d'Unité, DG Entreprises et Industrie, Unité E/2 - Coopération entre les entreprises et réseau de soutien, Commission européenne*
- 16h40 - 17h00** **L'importance de l'internationalisation des PME dans la Grande Région**  
*M. Philippe Suinen, Administrateur Général de l'AWEX, Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers*
- 17h00 - 17h20** **Le rôle de l'Entrepreneuriat transfrontalier comme vecteur de croissance \***  
*Mme Jacqueline Snijders, Assistant Director, EIM Business & Policy Research (Economic Institute for SMEs)*
- 17h20 - 17h30** **Mot de Clôture**  
*Mme Sabrina Sagromola, Gérant de l'Enterprise Europe Network-Luxembourg, Chambre de Commerce du Grand-Duché de Luxembourg*
- (\* Les présentes interventions se feront en langue anglaise. Une traduction simultanée sera assurée vers le français.

Cet événement de lancement est organisé en collaboration avec :



## Evénement de lancement:

# « Semaine européenne des PME 2011: Moteur de croissance pour les entrepreneurs ! »

le vendredi 7 octobre 2011 à la Chambre de Commerce

Merci de bien vouloir retourner le présent formulaire d'inscription par e-mail ou par fax pour le **6 octobre 2011 au plus tard** à la  
**Chambre de Commerce du Grand-Duché de Luxembourg - Département International**  
**Enterprise Europe Network - Luxembourg**  
**Tél. : + 352 42 39 39 - 333 - Fax : +352 43 83 26 - E-mail : een@cc.lu - Personne de contact : Mme Sabrina Aksil**

Entreprise: .....

Nom, Prénom (participant 1): ..... Nom, Prénom (participant 2): .....

Fonction (1): ..... Fonction (2): .....

Rue, No. ....

Code Postal: ..... Localité: .....

Tél.: ..... Fax: .....

E-mail (1): ..... E-mail (2): .....

confirme(nt) sa (leur) participation à la conférence de lancement qui aura lieu le vendredi 7 octobre 2011 de **15h00 à 17h30**.

Date: ..... Signature: .....

En cas de désistement, nous vous saurions gré de nous en prévenir par courrier électronique. En cas de remplacement d'une personne inscrite par un autre participant, les organisateurs doivent en être informés par écrit avant le début de la manifestation. Tout désistement non communiqué par écrit avant le jour de la conférence donnera lieu à des frais d'annulation et de dossier à hauteur de 25,00 € par personne.

# Informations pratiques

## Inscription:

**Date limite des inscriptions : jeudi 6 octobre 2011**

La participation à cette manifestation est **gratuite**.

Tout désistement non communiqué par écrit 24 heures avant le jour de la conférence donnera lieu à des frais d'annulation et de dossier à hauteur de 25,00 EUR par participant.

Pour de plus amples renseignements concernant le déroulement pratique de la manifestation, l'équipe de l'Enterprise Europe Network – Luxembourg de la Chambre de Commerce se tient à votre entière disposition: tél. : +352 42 39 39-333 ● fax : +352 43 83 26 ● e-mail : een@cc.lu ●

**Personne de contact : Mme Sabrina Aksil**

## Stationnement:

Le parking sous-terrain de la Chambre de Commerce (entrée par la rue Alcide de Gasperi) est à la disposition des participants.

## Plan d'accès:

